

LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE, SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE ET ENVIRONNEMENT

F. 2003 — 1055

[C — 2003/22303]

18 MARS 2003. — Arrêté ministériel abrogeant l'arrêté ministériel du 12 mars 2003 portant des mesures spéciales temporaires de lutte contre l'influenza aviaire

Le Ministre de la Protection de la Consommation, de la Santé publique et de l'Environnement,

Vu la loi du 24 mars 1987 relative à la santé des animaux, modifiée par les lois des 29 décembre 1990, 20 juillet 1991, 6 août 1993, 21 décembre 1994, 20 décembre 1995, 23 mars 1998 et 5 février 1999;

Vu l'arrêté royal du 28 novembre 1994 portant des mesures de police sanitaire relatives à l'influenza aviaire et à la maladie de Newcastle;

Vu la Directive 92/40/CE du Conseil du 19 mai 1992, établissant des mesures communautaires de lutte contre l'influenza aviaire;

Vu la décision de la Commission du 18 mars 2003 abrogeant la décision 2003/173/CE;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par les lois des 9 août 1980, 16 juin 1989, 4 juillet 1989, 6 avril 1995 et 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que des analyses supplémentaires n'ont pas confirmé la suspicion de l'influenza aviaire sur le territoire belge, ce qui rend urgente l'abrogation des mesures spéciales temporaires de lutte,

Arrête :

Article 1^{er}. L'arrêté ministériel du 12 mars 2003 portant des mesures spéciales temporaires de lutte contre l'influenza aviaire est abrogé.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 19 mars 2003.

Bruxelles, le 18 mars 2003.

J. TAVERNIER

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

F. 2003 — 1056

[S — C — 2003/00067]

13 JANVIER 2003. — Arrêté royal autorisant l'Administration de l'Information économique du Service public fédéral Economie, Petites et Moyennes Entreprises, Classes moyennes et Energie à accéder aux informations du Registre national des personnes physiques et à en utiliser le numéro d'identification

RAPPORT AU ROI

Sire,

Le projet d'arrêté que nous avons l'honneur de soumettre à la signature de Votre Majesté vise à autoriser l'Administration de l'Information économique du Service public fédéral Economie, Petites et Moyennes Entreprises, Classes moyennes et Energie à accéder aux informations et à utiliser le numéro d'identification du Registre national des personnes physiques.

Le fondement légal de l'arrêté en projet est constitué par l'article 5, alinéa 1^{er}, de la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques, en ce qui concerne l'accès aux informations, et par l'article 8 de la même loi, en ce qui concerne l'utilisation du numéro d'identification.

L'accès aux informations du Registre national et l'utilisation du numéro d'identification sont autorisés pour l'accomplissement des tâches qui relèvent de la compétence de l'Administration de l'Information économique du Service public fédéral Economie, Petites et Moyennes Entreprises, Classes moyennes et Energie, dans le cadre de l'application de la loi du 18 mars 1965 sur le registre de l'artisanat, de

FEDERALE OVERHEIDS DIENST VOLKSGEZONDHEID, VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN EN LEEFMILIEU

N. 2003 — 1055

[C — 2003/22303]

18 MAART 2003. — Ministerieel besluit tot opheffing van het ministerieel besluit van 12 maart 2003 houdende bijzondere tijdelijke maatregelen ter bestrijding van aviaire influenza

De Minister van Consumentenzaken, Volksgezondheid en Leefmilieu,

Gelet op de dierengezondheidswet van 24 maart 1987, gewijzigd bij de wetten van 29 december 1990, 20 juli 1991, 6 augustus 1993, 21 december 1994, 20 december 1995, 23 maart 1998 en 5 februari 1999;

Gelet op het koninklijk besluit van 28 november 1994 houdende maatregelen van diergeeskundige politie betreffende de aviaire influenza en de ziekte van Newcastle;

Gelet op Richtlijn 92/40/EEG van de Raad van 19 mei 1992 tot vaststelling van communautaire maatregelen voor de bestrijding van aviaire influenza;

Gelet op de beschikking van de Commissie van 18 maart 2003 tot opheffing van beschikking 2003/173/EG;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989, 4 juli 1989, 6 april 1995 en 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat bijkomend onderzoek de verdenking van aviaire influenza op Belgisch grondgebied niet bevestigd heeft, zodat de bijzonder tijdelijke bestrijdingsmaatregelen dringend dienen ingetrokken te worden,

Besluit :

Artikel 1. Het ministerieel besluit van 12 maart 2003 houdende bijzondere tijdelijke maatregelen ter bestrijding van aviaire influenza wordt opgeheven.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 19 maart 2003.

Brussel, 18 maart 2003.

J. TAVERNIER

FEDERALE OVERHEIDS DIENST BINNENLANDSE ZAKEN

N. 2003 — 1056

[S — C — 2003/00067]

13 JANUARI 2003. — Koninklijk besluit waarbij het Bestuur Economische Informatie van de Federale Overheidsdienst Economie, Kleine en Middelgrote Ondernemingen, Middenstand en Energie gemachtigd wordt toegang te hebben tot de informatiegegevens van het Rijksregister van de natuurlijke personen en het identificatienummer ervan te gebruiken

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het ontwerp van koninklijk besluit dat wij de eer hebben aan Uwe Majesteit ter ondertekening voor te leggen, strekt ertoe het Bestuur Economische Informatie van de Federale Overheidsdienst Economie, Kleine en Middelgrote Ondernemingen, Middenstand en Energie te machtigen toegang te hebben tot de informatiegegevens van het Rijksregister van de natuurlijke personen en het identificatienummer ervan te gebruiken.

De rechtsgrond van het ontworpen besluit wordt gevormd door artikel 5, eerste lid, van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen, wat de toegang tot de informatiegegevens betreft, en door artikel 8 van dezelfde wet, wat het gebruik van het identificatienummer betreft.

De toegang tot de informatiegegevens van het Rijksregister en het gebruik van het identificatienummer worden toegestaan voor de vervulling van de taken die behoren tot de bevoegdheid van het Bestuur Economische Informatie van de Federale Overheidsdienst Economie, Kleine en Middelgrote Ondernemingen, Middenstand en Energie, in het kader van de toepassing van de wet van 18 maart 1965 op het ambachtsregister, de

la loi-programme du 10 février 1998 pour la promotion de l'entreprise indépendante et de l'arrêté royal du 20 juillet 1964 portant coordination des lois relatives au registre du commerce.

L'autorisation est plus particulièrement donnée dans le cadre de la création de la future Banque-Carrefour des Entreprises.

Ladite Banque-Carrefour des Entreprises sera prochainement créée au sein du Service public fédéral Economie, Petites et Moyennes Entreprises, Classes moyennes et Energie.

Le projet de loi portant création d'une Banque-Carrefour des Entreprises, modernisation du Registre de Commerce et création des guichets d'entreprises sera bientôt déposée sur le bureau du Parlement.

La création de la Banque-Carrefour des Entreprises, ainsi que l'octroi d'un numéro d'entreprise unique à toutes personnes juridiques, associations et entreprises, a pour objectif la simplification des obligations administratives imposées aux entreprises commerciales, notamment celles liées au démarrage d'une nouvelle entreprise.

Afin de mettre au point la Banque-Carrefour des Entreprises et opérer les simulations préalables nécessaires à la mise en œuvre de ladite banque, l'Administration de l'Information économique du Service public fédéral Economie, Petites et Moyennes Entreprises, Classes moyennes et Energie est autorisée à accéder aux informations visées à l'article 3, alinéa 1^{er}, 1^o à 3^e et 5^o à 8^e de la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques et à utiliser le numéro d'identification dudit registre.

Le projet de loi précité portant création d'une Banque-Carrefour des Entreprises prévoit par ailleurs explicitement cette autorisation.

L'accès aux informations du Registre national se justifie comme suit.

Les informations visées aux 1^o (nom et prénoms), 2^o (lieu et date de naissance), 3^o (sexe), 5^o (résidence principale) et 6^o (lieu et date du décès), de l'article 3, alinéa 1^{er}, de la loi du 8 août 1983, constituent les informations minimales pour pouvoir établir le dossier relatif à une personne physique. Ces données permettent l'identification du titulaire d'une inscription.

L'accès à l'information relative à la date de naissance (2^o) est par ailleurs nécessaire afin de pouvoir vérifier la condition relative à l'âge requis pour pouvoir exercer certaines activités ou pour devenir commerçant.

L'information relative au décès (6^o) permet de clôturer le dossier d'un titulaire d'une inscription et d'éviter que son numéro soit utilisé de façon illicite par un tiers.

L'information relative à l'état civil (8^o) est nécessaire pour examiner l'opportunité de demander des informations complémentaires quant au régime matrimonial d'un commerçant.

La Commission de la protection de la vie privée a rendu le 12 août 2002 un avis favorable.

Le Conseil d'Etat a rendu son avis le 10 septembre 2002. Il a été tenu compte des observations formulées par ce Haut Collège.

L'article 7 du présent projet d'arrêté prévoit que l'accès aux informations du Registre national ainsi que l'utilisation du numéro d'identification sont autorisés durant la période nécessaire à la création de la Banque-Carrefour des Entreprises et qu'au terme de cette période, les informations obtenues du Registre national seront détruites.

En effet, d'une part, le projet de loi portant création d'une Banque-Carrefour des Entreprises, modernisation du Registre de Commerce et création des guichets d'entreprises prévoit que la Banque-Carrefour des Entreprises pourra accéder aux informations du Registre national et en utiliser le numéro d'identification, et d'autre part, l'arrêté royal du 20 juillet 1964 portant coordination des lois relatives au registre du commerce ainsi que la loi du 18 mars 1965 sur le registre de l'artisanat, lors de l'entrée en vigueur de la loi en projet mentionnée ci-dessus seront abrogés; par ailleurs, les organes institués par la loi-programme du 10 février 1998 pour la promotion de l'entreprise indépendante seront remplacés par ceux institués par le projet de loi précité.

Nous avons l'honneur d'être,

Sire,

de Votre Majesté,
les très respectueux et très
fidèles serviteurs,

Le Ministre de l'Intérieur,
A. DUQUESNE

Le Ministre de l'Economie,
Ch. PICQUE

Le Ministre de la Justice,
M. VERWILGHEN

programmawet van 10 februari 1998 tot bevordering van het zelfstandig ondernemerschap en het koninklijk besluit van 20 juli 1964 houdende coördinatie van de wetten betreffende het handelsregister.

De machtiging wordt in het bijzonder verleend in het kader van de oprichting van de toekomstige Kruispuntbank van Ondernemingen.

Deze Kruispuntbank van Ondernemingen wordt weldra opgericht binnen de Federale Overheidsdienst Economie, Kleine en Middelgrote Ondernemingen, Middenstand en Energie.

Het ontwerp van wet tot oprichting van een Kruispuntbank van Ondernemingen, tot modernisering van het Handelsregister en tot oprichting van ondernemingsloketten zal binnenkort worden ingediend bij het bureau van het Parlement.

De oprichting van de Kruispuntbank van Ondernemingen, alsmede de toe kenning van een uniek ondernemingsnummer aan alle rechtspersonen, beoogt de vereenvoudiging van de administratieve verplichtingen opgelegd aan handelsondernemingen, met name deze verbonden aan het opstarten van een nieuwe onderneming.

Teneinde de Kruispuntbank van Ondernemingen startklaar te maken en de voorafgaande simulaties nodig voor de inwerkingstelling ervan uit te voeren, wordt het Bestuur Economische Informatie van de Federale Overheidsdienst Economie, Kleine en Middelgrote Ondernemingen, Middenstand en Energie gemachtigd om toegang te hebben tot de informatiegegevens bedoeld in artikel 3, eerste lid, 1^o tot 3^e en 5^o tot 8^e, van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen en het identificatienummer ervan te gebruiken.

Het voormelde ontwerp van wet tot oprichting van een Kruispuntbank van Ondernemingen voorziet deze machtiging overigens uitdrukkelijk.

De toegang tot de informatiegegevens van het Rijksregister wordt als volgt gerechtvaardigd.

De informatiegegevens bedoeld in 1^o (naam en voornamen), 2^o (geboorteplaats en -datum), 3^o (geslacht), 5^o (hoofdverblijfplaats) en 6^o (plaats en datum van overlijden) van artikel 3, eerste lid, van de wet van 8 augustus 1983, vormen de minimale informatiegegevens om het dossier betreffende een natuurlijke persoon te kunnen samenstellen. Deze gegevens maken de identificatie van de houder van een inschrijving mogelijk.

De toegang tot het informatiegegeven betreffende de geboortedatum (2^o) is bovendien noodzakelijk teneinde de voorwaarde betreffende de leeftijd, vereist om bepaalde activiteiten te mogen uitoefenen of om handelaar te kunnen worden, te kunnen nagaan.

Het informatiegegeven betreffende het overlijden (6^o) maakt het mogelijk het dossier van een houder van een inschrijving af te sluiten en te vermijden dat zijn nummer onwettig door een derde zou worden gebruikt.

Het informatiegegeven betreffende de burgerlijke staat (8^o) is noodzakelijk om te onderzoeken of het opportuin is om bijkomende inlichtingen inzake het huwelijksstelsel van een handelaar te vragen.

De Commissie voor bescherming van de persoonlijke levenssfeer heeft op 12 augustus 2002 een gunstig advies uitgebracht.

De Raad van State heeft zijn advies uitgebracht op 10 september 2002. Er werd rekening gehouden met de opmerkingen geformuleerd door dit Hoge College.

Artikel 7 van dit ontwerp van besluit bepaalt dat de toegang tot de informatiegegevens van het Rijksregister, alsook het gebruik van het identificatienummer toegestaan worden gedurende de periode die nodig is voor de oprichting van de Kruispuntbank van Ondernemingen en dat na deze periode de van het Rijksregister verkregen informatiegegevens zullen worden vernietigd.

Enerzijds bepaalt het ontwerp van wet tot oprichting van een Kruispuntbank van Ondernemingen, tot modernisering van het Handelsregister en tot oprichting van ondernemingsloketten immers dat de Kruispuntbank van Ondernemingen toegang zal kunnen hebben tot de informatiegegevens van het Rijksregister en het identificatienummer ervan zal kunnen gebruiken, en anderzijds zullen het koninklijk besluit van 20 juli 1964 houdende coördinatie van de wetten betreffende het handelsregister, evenals de wet van 18 maart 1965 op het ambachtsregister, opgeheven worden bij de inwerkingtreding van het hierboven vermelde wetsontwerp; bovendien zullen de organen, ingesteld bij de programmawet van 10 februari 1998 tot bevordering van het zelfstandig ondernemerschap vervangen worden door de bij het voormalde ontwerp van wet ingestelde organen.

Wij hebben de eer te zijn,

Sire,
van Uwe Majesteit,
de zeer eerbiedige en zeer
getrouwe dienaars,
De Minister van Binnenlandse Zaken,
A. DUQUESNE
De Minister van Economie,
Ch. PICQUE
De Minister van Justitie,
M. VERWILGHEN

**Avis 34.075/2/V DE LA SECTION
DE LEGISLATION DU CONSEIL D'ETAT**

Le Conseil d'Etat, section de législation, deuxième chambre des vacances, saisi par le Ministre de l'Intérieur, le 5 septembre 2002, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal "autorisant l'Administration de l'Information économique du Service public fédéral Economie, Petites et Moyennes Entreprises, Classes moyennes et Energie à accéder aux informations du Registre national des personnes physiques et à en utiliser le numéro d'identification", a donné le 10 septembre 2002 l'avis suivant

Suivant l'article 84, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, inséré par la loi du 4 août 1996, la demande d'avis doit spécialement indiquer les motifs qui en justifient le caractère urgent.

La lettre s'exprime en ces termes :

« (l'urgence est motivée)... par le fait que le Service public fédéral Economie, Petites et Moyennes Entreprises, Classes moyennes et Energie souhaite, dans le cadre des tâches qui lui incombent, créer une Banque-Carrefour des Entreprises et que la création de ladite Banque-Carrefour des Entreprises, pour être opérationnelle et fiable à partir du 1^{er} janvier 2003, requiert que les opérations techniques de chargement des données du Registre national des personnes physiques et leur confrontation à d'autres fichiers, ainsi que les manipulations et simulations informatiques débutent impérativement à partir du 13 septembre. 2002. »

Le Conseil d'Etat, section de législation, se limite, conformément à l'article 84, alinéa 2, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, à examiner le fondement juridique, la compétence de l'auteur de l'acte ainsi que l'accomplissement des formalités prescrites.

Sur ces trois points, le projet appelle les observations qui suivent.

Fondement juridique

En vertu de l'article 5, alinéa 1^{er}, de la loi du 8 août 1983 organisant un registre national des personnes physiques, l'accès audit registre ne peut être autorisé que pour les informations que les autorités et organismes publics concernés sont habilités à connaître en vertu d'une loi ou d'un décret.

A cet égard, le Conseil d'Etat a toujours admis que pour la détermination des informations que ces autorités publiques sont habilitées à connaître, on peut considérer qu'une telle habilitation, si elle n'est pas exprimée en termes exprès, peut s'induire des missions dont ces autorités publiques sont chargées par la loi ou un décret ou en vertu de la loi ou d'un décret.

Si on peut admettre ainsi une habilitation indirecte à connaître des informations par l'attribution d'une mission, il n'en demeure pas moins que le respect du principe de légalité impose au Gouvernement, lorsqu'il se propose de donner l'autorisation prévue par l'article 5 de la loi, précitée, de vérifier minutieusement si la connaissance de chacune des informations énumérées à l'article 3 de la loi est nécessaire pour l'accomplissement de sa mission par l'autorité publique en cause.

Cette vérification par le Gouvernement est d'autant plus nécessaire que le Conseil d'Etat ne connaît pas tous les éléments de fait qui lui permettraient d'y procéder lui-même de manière approfondie. Elle doit être d'autant plus minutieuse que l'article 22, alinéa 1^{er}, de la Constitution dispose que "chacun a droit au respect de sa vie privée et familiale, sauf dans les cas et conditions fixés par la loi" (1) et que la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements des données à caractère personnel (modifiée par la loi du 11 décembre 1998 en vue de transposer la directive 95/45/CE) consacre en son article 4 le principe de la collecte des données pour des finalités déterminées et légitimes, compte tenu notamment des dispositions légales et réglementaires applicables.

Pour ces raisons, il appartient au Gouvernement de déterminer dans l'arrêté royal en projet quelles sont les informations enregistrées dans le Registre national qui seront accessibles, en ayant égard aux finalités pour lesquelles l'accès sera autorisé, finalités que doit décrire le rapport au Roi en se référant aux textes en vigueur dont elles peuvent s'induire.

Il ne peut être admis que l'administration de l'Information économique du Service public fédéral Economie, Petites et Moyennes Entreprises, Classes moyennes et Energie, soit autorisée par le Roi à accéder, de

**ADVIES 34.075/2/V VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE**

De Raad van State, afdeling wetgeving, tweede vakantiekamer, op 5 september 2002 door de Minister van Binnenlandse Zaken verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "waarbij het Bestuur Economische Informatie van de Federale Overheidsdienst Economie, Kleine en Middelgrote Ondernemingen, Middenstand en Energie gemachtigd wordt toegang te hebben tot de informatiegegevens van het Rijksregister van de natuurlijke personen en het identificatienummer ervan te gebruiken", heeft op 10 september 2002 het volgende advies gegeven :

Overeenkomstig artikel 84, eerste lid, 2^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, ingevoegd bij de wet van 4 augustus 1996, moeten in de adviesaanvraag in het bijzonder de redenen worden aangegeven tot staving van het spoedeisende karakter ervan.

In het onderhavige geval luidt de motivering in de brief aldus :

« (l'urgence est motivée), par le fait que le Service public fédéral Economie, Petites et Moyennes Entreprises; Classes moyennes et Energie souhaite, dans le cadre des tâches qui lui incombent, créer une Banque-Carrefour des Entreprises et que la création de ladite Banque-Carrefour des Entreprises, pour être opérationnelle et fiable à partir du 1^{er} janvier 2003, requiert que les opérations techniques de chargement des données du Registre national des personnes physiques et leur confrontation à d'autres fichiers, ainsi que les manipulations et simulations informatiques débutent impérativement à partir du 13 septembre 2002. »

Overeenkomstig artikel 84, tweede lid, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, beperkt de afdeling wetgeving van de Raad van State zich tot het onderzoek van de rechtsgrond, de bevoegdheid van desteller van de handeling, alsmede van de vraag of aan de voorgeschreven vormvereisten is voldaan.

Op die drie punten behoren bij het ontwerp de volgende opmerkingen te worden gemaakt.

Rechtsgrond

Krachtens artikel 5, eerste lid, van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen kan de toegang tot het genoemde register alleen worden toegestaan voor de informatie die de betrokken overheden en instellingen krachtens een wet of een decreet bevoegd zijn te kennen.

In dat verband heeft de Raad van State altijd gesteld dat voor het bepalen van de informatie die deze overheden bevoegd zijn te kennen, ervan uitgegaan kan worden dat zulk een bevoegdverklaring, als ze niet in uitdrukkelijke bewoordingen is gesteld, kan worden afgeleid uit de taken waarnemee die overheden door of krachtens de wet of een decreet zijn belast.

Hoewel aldus kan worden aangenomen dat de omstandigheid dat een taak wordt opgedragen een indirecte bevoegdverklaring inhoudt om informatie te kennen, neemt dit niet weg dat de eerbiediging van het wettigheidsbeginsel de Regering ertoe verplicht om, wanneer zij zich voornemt de toegang bepaald in artikel 5 van de voormelde wet te verlenen, nauwgezet te controleren of het voor de openbare overheid in kwestie onontbeerlijk is elk van de informatiegegevens opgesomd in artikel 3 van de wet te kennen om haar taak te kunnen volbrengen.

Deze controle door de Regering is des te noodzakelijker daar de Raad van State niet alle feitelijke gegevens kent op basis waarvan hij zelf zulk een controle grondig zou kunnen uitoefenen. Die controle behoort des te nauwgezetter te worden uitgeoefend daar artikel 22, eerste lid, van de Grondwet bepaalt dat "ieder... recht (heeft) op eerbiediging van zijn privé-leven en zijn gezinsleven, behoudens in de gevallen en onder de voorwaarden door de wet bepaald" (1) en daar artikel 4 van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens (welke wet gewijzigd is bij de wet van 11 december 1998 tot omzetting van de richtlijn 95/46/EG) het beginsel huldigt dat de gegevens voor welbepaalde en gerechtvaardigde doeleinden moeten worden verkregen, onder meer rekening houdend met de toepasselijke wettelijke en reglementaire bepalingen.

Om die redenen behoort de Regering in het ontworpen koninklijk besluit te bepalen welke informatiegegevens van het Rijksregister toegankelijk worden, met inachtneming van de doelstellingen waarvoor de toegang wordt toegestaan, welke doelstellingen moeten worden omschreven in het verslag aan de Koning, onder verwijzing naar de geldende teksten waaruit ze kunnen worden afgeleid.

Er kan niet worden aanvaard dat het bestuur Economische Informatie van de Federale Overheidsdienst Economie, Kleine en Middelgrote Ondernemingen, Middenstand en Energie door de Koning gemachtigd

manière générale et permanente, à de multiples informations du Registre en se bornant à énoncer que cette autorisation est donnée "pour l'accomplissement des tâches qui relèvent de sa compétence", selon les termes de l'article 1^{er} du projet.

Si l'auteur du projet n'est pas à même d'expliquer dans le rapport au Roi, la nécessité d'accéder à l'ensemble des informations visées à l'article 3, alinéa 1^{er}, 1° à 9°, de la loi du 9 août 1983, précitée (2) (voir article 1^{er} du projet), il lui appartient de revoir l'article 1^{er} du projet afin de limiter l'accès aux seules informations qui sont nécessaires à l'accomplissement des missions légales et réglementaires de l'administration visée par l'arrêté en projet.

L'identification de ces missions et la référence à leur base juridique doit donc, à tout le moins, apparaître dans le rapport au Roi qui, dans l'état actuel, ne mentionne explicitement que la Banque-Carrefour des Entreprises.

Dans cette perspective, les auteurs du projet ne sauraient perdre de vue que l'existence de l'avant-projet de loi portant création d'une Banque-Carrefour des Entreprises n'est pas en soi, une base juridique suffisante. En effet, d'une part, les garanties légales dont la création de la Banque devra être entourée, n'existent pas à ce jour, d'autre part, le législateur belge ne saurait priver les personnes physiques des garanties que la directive 95/46/CE leur offre, au seul motif qu'une donnée concernant est enregistrée dans un répertoire qui concerne également ou principalement des personnes morales (3).

Pour les mêmes raisons, selon le droit en vigueur, la communication des informations à des "tiers", au sens de l'article 2, alinéa 2, de l'arrêté, ne saurait se concevoir, pour la création de la Banque-Carrefour, qu'à des "tiers" autorisés à accéder aux informations et avec la seule finalité d'opérer les simulations préalables à la mise en oeuvre du système. Cette restriction doit être exprimée dans le dispositif de l'arrêté royal.

La chambre était composée de :

M. Y. Kreins, président de chambre;

Mmes J. Jaumotte, M. Baguet, conseillers d'Etat;

Mme A.-C. Van Geerdæle, greffier assumé.

Le rapport a été présenté par M. J. Regnier, premier auditeur chef de section. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. M. Joassart, référendaire adjoint.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J. Jaumotte.

Le greffier,
A.-C. Van Geersdaele

(1) Voir notamment les avis 24.942/2, donné le 28 octobre 1996, sur un projet d'arrêté royal "autorisant l'accès du Fonds bruxellois francophone pour l'intégration sociale et professionnelle des personnes handicapées au Registre national des personnes physiques", 26.890/2, donné le 6 juillet 1997, sur un projet d'arrêté royal "complétant l'arrêté royal du 4 mai 1992 autorisant l'accès de certaines autorités du ministère de la Région wallonne au Registre national des personnes physiques", 28.476/2, donné le 28 juin 1999, sur un projet d'arrêté royal "autorisant certaines personnes du Palais royal à accéder au RNPP" et 29.528/2, donné le 17 mai 2000, sur un projet d'arrêté royal "autorisant la Société flamande du logement et les sociétés de logement social agréées par elle à accéder au RNPP et à en utiliser le numéro d'identification".

(2) Le Conseil d'Etat s'interroge, à titre d'exemple, sur la nécessité de connaître la composition du ménage (loi du 8 août 1983, article 3, alinéa 1^{er}, 9°). En revanche, on peut se demander si l'accès à l'historique de certaines données (article 3, précité, alinéa 2), limité à un laps de temps déterminé, ne serait pas nécessaire.

(3) Voir l'avis 33.285/1, donné 2 mai 2002, sur un avant-projet de loi "portant création d'une Banque-Carrefour des Entreprises", p. 34.

wordt ont algemeen en permanent toegang te hebben tot verscheidene informatiegegevens van het Rijksregister, waarbij alleen wordt vermeld dat die toestemming wordt verleend "voor de vervulling van de taken die tot zijn bevoegdheid behoren" zoals in artikel 1 van het ontwerp wordt gesteld.

Als de steller van het ontwerp in het verslag aan de Koning niet kan uitleggen waarom toegang moet worden verleend tot alle informatiegegevens genoemd in artikel 3, eerste lid, 1° tot 9°, van de voormelde wet van 9 augustus 1987, (2) (zie artikel 1 van het ontwerp), moet hij artikel 1 van het ontwerp zodanig herzien dat de toegang wordt beperkt tot de informatiegegevens die noodzakelijk zijn voor het vervullen van de taken die bij een wets- of verordningsbepaling aan het in het ontworpen besluit genoemde bestuur zijn opgelegd.

Die taken en de verwijzing naar de rechtsgrond ervan moeten dus op zijn minst worden vermeld in het verslag aan de Koning waarin thans alleen de Kruispuntbank van Ondernemingen uitdrukkelijk wordt vermeld.

In het licht daarvan mogen de stellers van het ontwerp niet uit het oog verliezen dat het bestaan van het voorontwerp van wet tot oprichting van een Kruispuntbank van Ondernemingen op zich geen afdoende rechtsgrond is. Immers, enerzijds ontbreken tot nog toe de wettelijke waarborgen die aan de oprichting van de Kruispuntbank verbonden moeten worden en anderzijds kan de Belgische wetgever natuurlijke personen niet de waarborgen ontzeggen die hen door richtlijn 95/46/EG worden geboden, louter en alleen op de grond dat een gegeven dat hen betreft, opgenomen is in een repertorium dat ook of in hoofdzaak op rechtspersonen betrekking heeft (3).

Om dezelfde redenen is volgens het geldende recht het meedelen van informatiegegevens aan "derden" in de zin van artikel 2, tweede lid, van het besluit, voor de oprichting van de Kruispuntbank uitsluitend denkbaar ten aanzien van "derden" die gemachtigd zijn om toegang te hebben tot de informatiegegevens en alleen om de simulaties uit te voeren die aan de invoering van het systeem moeten voorafgaan. Die beperking moet worden vermeld in het dispositief van het koninklijk besluit.

De kamer was samengesteld uit :

de heer Y. Kreins, kamervoorzitter;

Mevrn. J. Jaumote, M. Baguet, staatsraden;

Mevr. A.-C. Van Geersdaele, toegevoegd griffier.

Het verslag werd uitgebracht door de heer J. Regnier, eerste-auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de H. M. Joassart, adjunct-referendaris.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de heer J. Jaumotte.

De voorzitter,
Y. Kreins

(1) Zie inzonderheid advies 24.942/2 over een ontwerp van koninklijk besluit "waarbij aan het "Fonds bruxellois francophone pour l'intégration sociale et professionnelle des personnes handicapées" (Franstalig Brussels Fonds voor de sociale integratie van de gehandicapten en hun omschakeling in het arbeidsproces) toegang wordt verleend tot het Rijksregister van de natuurlijke personen", uitgebracht op 28 oktober 1996; advies 26.890/2 over een ontwerp van koninklijk besluit "tot aanvulling van het koninklijk besluit van 4 mei 1992 waarbij aan sommige overheden van het Ministerie van het Waalse Gewest toegang wordt verleend tot het Rijksregister van de natuurlijke personen", uitgebracht op 6 juli 1997; advies 28.476/2 over een ontwerp van koninklijk besluit "waarbij aan bepaalde diensten van het Koninklijk Paleis toegang wordt verleend tot het... Rijksregister van de natuurlijke personen", uitgebracht op 28 juni 1999 en advies 29.528/2 over een ontwerp van koninklijk besluit "tot regeling van de toegang tot het Rijksregister van de natuurlijke personen en van het gebruik van het identificatienummer ervan in hoofde van de Vlaamse Huisvestingsmaatschappij en de door haar erkende sociale huisvestingsmaatschappijen", gegeven op 17 mei 2000.

(2) De Raad van State vraagt zich bijvoorbeeld af of het noodzakelijk is dat het bestuur de samenstelling van het gezin (wet van 8 augustus 1983, artikel 3, eerste lid, 9°) kent. Daarentegen rijst de vraag of het bestuur geen toegang zou moeten krijgen tot de opeenvolgende bijwerkingen van bepaalde gegevens (voornoemd artikel 3, tweede lid) die zich tot een bepaalde periode beperken.

(3) Zie advies 33.285/1 van 2 mei 2002 over een voorontwerp van wet "tot oprichting van een Kruispuntbank van ondernemingen", blz. 8.

**AVIS N° 29/2002 DU 12 AOUT 2002 DE LA COMMISSION
DE LA PROTECTION DE LA VIE PRIVEE**

Projet d'arrêté royal autorisant l'Administration de l'Information économique du Service public fédéral Economie, Petites et Moyennes Entreprises, Classes moyennes et Energie à accéder aux informations du Registre national des personnes physiques et à en utiliser le numéro d'identification.

La Commission de la protection de la vie privée,

Vu la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel, notamment l'article 29;

Vu la loi du 8 août 1983 organisant un registre national des personnes physiques, notamment l'article 5, alinéa 1^{er}, et l'article 8, alinéa 1^{er};

Vu la demande d'avis du Ministre de l'Intérieur du 24 juillet 2002;

Vu le rapport de M. Frank Robben;

Emet, le 12 août 2002, l'avis suivant :

1. OBJET DE LA DEMANDE D'AVIS

Le projet d'arrêté royal soumis pour avis à la Commission par le Ministre de l'Intérieur a pour objet d'autoriser l'Administration de l'Information économique du Service public fédéral Economie, Petites et Moyennes Entreprises, Classes moyennes et Energie à accéder aux informations du Registre national des personnes physiques d'une part et, d'autre part, à en utiliser le numéro d'identification ce, pour l'accomplissement des tâches qui relèvent de sa compétence.

Cette autorisation d'accès et d'utilisation sera accordée plus précisément au Directeur général de l'Administration de l'Information économique et aux agents de niveau A que celui-ci désignera nommément et par écrit à cet effet, dans les limites de leurs attributions respectives et dans le cadre de l'accomplissement des missions qui leur sont confiées.

2. LEGISLATION APPLICABLE

Conformément à l'article 5, alinéa 1^{er}, de la loi du 8 août 1983 organisant un registre national des personnes physiques, le Roi autorise l'accès au Registre national notamment aux autorités publiques.

Conformément à l'article 8, alinéa 1^{er}, de la même loi, le Roi peut, après avis de la Commission de la protection de la vie privée et par arrêté délibéré en Conseil des ministres, autoriser les autorités publiques visées à l'article 5 de la loi à faire usage du numéro d'identification du Registre national dans les limites et aux fins qu'il détermine.

3. EXAMEN DE LA DEMANDE D'AVIS

L'Administration de l'Information économique du Service public fédéral Economie, Petites et Moyennes Entreprises, Classes moyennes et Energie a pour mission d'assurer la collecte, le traitement et la diffusion d'informations d'ordre économique ainsi que la gestion et le développement des moyens informatiques dudit Service public fédéral. Par conséquent, l'Administration Information économique se charge notamment de créer des bases de données, de développer les moyens informatiques et de fournir des services aux utilisateurs des applications informatiques.

L'Administration de l'Information économique est en outre associée à la création de la Banque-Carrefour des Entreprises au sein du Service public fédéral Economie, Petites et Moyennes entreprises, Classes moyennes et Energie.

La création d'une Banque-Carrefour des Entreprises s'inscrit dans le cadre de la modernisation globale des services publics et a pour objectif la simplification des obligations administratives imposées aux entreprises commerciales. Le texte initial de l'avant-projet de loi portant création d'une Banque-Carrefour des Entreprises a déjà été soumis pour avis à la Commission qui, sous réserve de quelques remarques, a émis un avis favorable (avis n° 07/2002 du 11 février 2002).

**ADVIES NR. 29/2002 VAN 12 AUGUSTUS 2002
VAN DE COMMISSIE VOOR DE BESCHERMING
VAN DE PERSOONLIJKE LEVENSSFEER**

Ontwerp van koninklijk besluit waarbij het Bestuur Economische Informatie van de Federale Overheidsdienst Economie, Kleine en Middelgrote Ondernemingen, Middenstand en Energie gemachtigd wordt toegang te hebben tot de informatiegegevens van het Rijksregister van de natuurlijke personen en het identificatienummer ervan te gebruiken.

De Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer,

Gelet op de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens, inzonderheid artikel 29;

Gelet op de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen, inzonderheid artikel 5, eerste lid, en artikel 8, eerste lid;

Gelet op de adviesaanvraag van de Minister van Binnenlandse Zaken van 24 juli 2002;

Gelet op het verslag van de heer Frank Robben;

Brengt op 12 augustus 2002 volgend advies uit :

1. VOORWERP VAN DE ADVIESAANVRAAG

Het ontwerp van koninklijk besluit dat door de Minister van Binnenlandse Zaken aan de Commissie voor advies wordt voorgelegd, heeft tot doel het Bestuur Economische Informatie van de Federale overheidsdienst Economie, Kleine en Middelgrote Ondernemingen, Middenstand en Energie te machtigen, enerzijds, om toegang te hebben tot bepaalde informatiegegevens van het Rijksregister van de natuurlijke personen, en, anderzijds, om het rijksregisternummer te gebruiken, en dit voor het vervullen van de tot zijn bevoegdheid behorende taken.

De toegang en het gebruik worden met name toegestaan aan de Directeur-generaal van het Bestuur Economische Informatie en aan de personeelsleden van niveau A die hij daartoe bij name en schriftelijk aanwijst, binnen de perken van hun respectieve bevoegdheden en in het kader van de uitoefening van de opdrachten die hen toevertrouwd zijn.

2. TOEPASSELIJKE WETGEVING

Krachtens artikel 5, eerste lid, van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen verleent de Koning toegang tot het Rijksregister aan, onder meer, de openbare overheden.

Krachtens artikel 8, eerste lid, van dezelfde wet kan de Koning, na advies van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer en bij in Ministerraad overlegd besluit, de openbare overheden bedoeld bij artikel 5 van de wet machtigen om het rijksregisternummer te gebruiken, binnen de grenzen en voor de doeleinden door hem bepaald.

3. ONDERZOEK VAN DE ADVIESAANVRAAG

Het Bestuur Economische Informatie van de Federale Overheidsdienst Economie, Kleine en Middelgrote Ondernemingen, Middenstand en Energie heeft als opdracht het verzamelen, verwerken en verspreiden van economische Informatie en het beheer en de ontwikkeling van de informaticamiddelen van de Federale Overheidsdienst. Bijgevolg staat het Bestuur Economische Informatie onder meer in voor het opzetten van databanken, het ontwikkelen van de informaticamiddelen en het verlenen van diensten aan de gebruikers van de informaticatoepassing.

Het Bestuur Economische Informatie is voorts betrokken bij de in de schoot van de Federale Overheidsdienst Economie, Kleine en Middelgrote Ondernemingen, Middenstand en Energie op te richten Kruispuntbank van Ondernemingen.

De oprichting van een Kruispuntbank van Ondernemingen kadert in de globale modernisering van de overheidsdiensten en beoogt de vereenvoudiging van de administratieve verplichtingen die aan de handelsondernemingen worden opgelegd. De oorspronkelijke tekst van het voorontwerp van wet tot oprichting van een Kruispuntbank van Ondernemingen werd reeds voor advies voorgelegd aan de Commissie, die, onder voorbehoud van enkele opmerkingen, een gunstig advies verleende advies nr. 07/2002 van 11 februari 2002).

Pour permettre à l'Administration de l'Information économique de mettre au point la Banque-Carrefour des Entreprises et d'opérer les simulations préalables nécessaires, elle doit être autorisée à accéder à certaines informations du Registre national des personnes physiques et à utiliser le numéro d'identification dudit Registre. Le projet de loi portant création d'une Banque-Carrefour des Entreprises, modernisation du Registre de Commerce et création des guichets d'entreprises prévoit d'ailleurs explicitement que, pour l'accomplissement de ses tâches, la Banque-Carrefour obtiendra elle-même l'accès au Registre national des personnes physiques ainsi que le droit d'utiliser le numéro d'identification du Registre national.

L'article 1^{er}, alinéa 1^{er}, du projet d'arrêté royal contient une large définition de la finalité de l'autorisation, à savoir "l'accomplissement des tâches qui relèvent de sa compétence (= l'Administration de l'Information économique)". Selon le Rapport au Roi accompagnant le projet d'arrêté royal, l'autorisation est "plus particulièrement donnée dans le cadre de la création de la future Banque-Carrefour des Entreprises". Aucune précision n'est fournie quant aux autres tâches pour lesquelles l'utilisation du numéro d'identification du Registre national est demandée. Etant donné qu'en vertu du principe de finalité, des données à caractère personnel ne peuvent être obtenues qu'à des fins déterminées, explicitement définies, la Commission propose que la finalité mentionnée ("l'accomplissement des tâches qui relèvent de sa compétence"), soit explicitement précisée, au moins dans le Rapport au Roi.

L'accès au Registre national des personnes physiques sera limité aux données visées à l'article 3, alinéa 1^{er}, 1^o à 9^o, de la loi du 8 août 1983. Il s'agit des nom et prénoms, des lieu et date de naissance, du sexe, de la nationalité, de la résidence principale, des lieu et date du décès, de la profession, de l'état civil et de la composition du ménage.

L'article 2 du projet d'arrêté royal soumis à la Commission pour avis insiste sur le fait que les informations obtenues du Registre national ne peuvent être communiquées à des tiers; les personnes physiques auxquelles se rapportent les informations et leurs représentants légaux d'une part et, d'autre part, les autorités publiques et organismes d'intérêt public désignés aux termes de l'article 5 de la loi du 8 août 1983, dans le cadre des relations qu'ils entretiennent avec l'Administration de l'Information économique ne sont toutefois pas considérés comme des tiers.

Il est cependant recommandé de confirmer expressément à l'article 2 également que les données obtenues ne peuvent être utilisées qu'aux fins mentionnées à l'article 1^{er} du projet d'arrêté royal.

Conformément à l'article 4 du projet d'arrêté royal, le numéro du Registre national ne peut être utilisé, à des fins de gestion interne, que comme moyen d'identification dans les dossiers, fichiers et répertoires qui sont tenus par l'Administration de l'Information économique pour l'accomplissement des tâches qui lui sont confiées. En cas d'usage externe, le numéro du Registre national ne peut être utilisé que dans les relations nécessaires à l'accomplissement de ces tâches avec, d'une part, le titulaire du numéro d'identification du Registre national ou son représentant légal et, d'autre part, les autorités publiques et organismes qui ont eux-mêmes déjà été autorisés à utiliser le numéro d'identification du Registre national et qui agissent dans le cadre de leurs compétences légales et réglementaires. Enfin, le numéro d'identification du Registre national ne peut être reproduit sur des documents susceptibles d'être portés à la connaissance d'autres tiers que les tiers précités.

Le texte actuel de l'article 5 du projet d'arrêté royal prévoit que la liste des agents de l'Administration de l'Information économique qui ont accès au Registre national des personnes physiques et qui peuvent utiliser le numéro d'identification du Registre national sera transmise chaque année à la Commission. La Commission préfère toutefois que cette liste de personnes autorisées soit tenue à disposition, ce qui en permet une mise à jour en permanence. Les agents habilités devront signer une déclaration aux termes de laquelle ils s'engagent à respecter la sécurité et la confidentialité des informations obtenues.

La Commission n'a pas d'autres remarques à formuler concernant ce projet.

Par ces motifs,

La Commission de la protection de la vie privée émet un avis favorable, sous réserve des remarques précitées, notamment la nécessité de préciser la finalité de l'accès aux données.

Pour le secrétaire, légitimement empêché :
(sig.) D. Gheude, conseiller.

Le président,
(sig.) P. Thomas.

Om het Bestuur Economische Informatie in staat te stellen de Kruispuntbank van Ondernemingen in paraatheid te brengen en de noodzakelijke voorafgaande simulaties uit te voeren, dient het gemachtigd te worden om toegang te hebben tot bepaalde informatiegegevens van het Rijksregister van de natuurlijke personen en om het rijksregisternummer te gebruiken. Het wetsontwerp tot oprichting van een Kruispuntbank van Ondernemingen, tot modernisering van het Handelsregister en tot oprichting van ondernemingsloketten voorziet overigens explicet dat de Kruispuntbank van Ondernemingen zelf voor de uitvoering van haar opdrachten toegang krijgt tot het Rijksregister van de natuurlijke personen en het recht verwerft om het rijksregisternummer te gebruiken.

In artikel 1, eerste lid, van het ontwerp van koninklijk besluit wordt het doeleinde van de machtiging op een ruime wijze omschreven als "de vervulling van de taken die tot zijn (= van het Bestuur Economische Informatie) bevoegdheid behoren". Krachtens de bewoordingen van het Verslag aan de Koning bij het ontwerp van koninklijk besluit wordt de machtiging "inonderheid verleend in het raam van de oprichting van de toekomstige Kruispuntbank van Ondernemingen". Er wordt geen precisering gegeven van de andere taken waarvoor het gebruik van het rijksregisternummer wordt gevraagd. Daar persoonsgegevens krachtens het finaletsbeginsel enkel mogen worden verkregen voor welbepaalde, uitdrukkelijk omschreven doeleinden, stelt de Commissie voor om het vermelde doeleinde ("de vervulling van de taken die tot zijn bevoegdheid behoren") uitdrukkelijk te precisieren, op zijn minst in het Verslag aan de Koning.

De toegang tot het Rijksregister van de natuurlijke personen wordt beperkt tot de gegevens bedoeld in artikel 3, eerste lid, 1^o tot 9^o, van de wet van 8 augustus 1983. Het betreft de naam, de voornamen, de geboorteplaats, de geboortedatum, het geslacht, de nationaliteit, de hoofdverblijfplaats, de plaats van overlijden, de datum van overlijden, het beroep, de burgerlijke staat en de samenstelling van het gezin.

Artikel 2 van het aan de Commissie ter advies voorgelegde ontwerp van koninklijk besluit benadrukt dat de uit het Rijksregister verkregen informatiegegevens niet aan derden mogen worden meegedeeld; onder derden worden evenwel niet verstaan, enerzijds, de natuurlijke personen waarop de informatiegegevens betrekking hebben en hun wettelijke vertegenwoordigers en, anderzijds, de openbare overheden en de instellingen aangewezen krachtens artikel 5 van de wet van 8 augustus 1983, in het kader van de betrekkingen die zij met het Bestuur Economische Informatie onderhouden.

Het verdient evenwel aanbeveling om in artikel 2 eveneens uitdrukkelijk te bevestigen dat de verkregen informatiegegevens slechts mogen worden gebruikt voor de in artikel 1 van het ontwerp van koninklijk besluit vermelde doeleinden.

Ingevolge artikel 4 van het ontwerp van koninklijk besluit mag het rijksregisternummer, voor interne beheersdoeleinden, uitsluitend worden gebruikt als identificatiemiddel in de dossiers, bestanden en repertoria die door het Bestuur Economische Informatie worden bijgehouden voor het vervullen van de hem toevertrouwde opdrachten. Bij extern gebruik mag het rijksregisternummer uitsluitend worden gebruikt in de voor het vervullen van deze opdrachten noodzakelijke betrekkingen met, enerzijds, de houder van het rijksregisternummer of zijn wettelijke vertegenwoordiger en, anderzijds, de openbare overheden en instellingen die zelf reeds werden gemachtigd om het rijksregisternummer te gebruiken en handelen binnen de uitoefening van hun wettelijke en reglementaire bevoegdheden. Het rijksregisternummer mag ten slotte niet worden gereproduceerd op stukken die ter kennis kunnen worden gebracht van andere dan de hiervoor vermelde derden.

De huidige tekst van artikel 5 van het ontwerp van koninklijk besluit voorziet dat jaarlijks een lijst van de personeelsleden van het Bestuur Economische Informatie die toegang hebben tot het Rijksregister van de natuurlijke personen en het rijksregisternummer mogen gebruiken aan de Commissie wordt toegezonden. De Commissie verkiest evenwel dat deze lijst van gemachtigden ter beschikking wordt gehouden, wat toelaat dat zij permanent geactualiseerd blijft. De gemachtigde personeelsleden dienen een verklaring te ondertekenen waarin zij zich ertoe verbinden de veiligheid en de vertrouwelijkheid van de verkregen informatiegegevens te eerbiedigen.

De Commissie heeft geen verdere opmerkingen bij dit ontwerp.

Om deze redenen,

Brengt de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer, onder voorbehoud van de hogervermelde opmerkingen, in het bijzonder de noodzaak van een betere omschrijving van de toegang tot de gegevens, een gunstig advies uit.

Voor de secretaris, wettig verhinderd,
(get.) D. Gheude, adviseur.

De voorzitter,
(get.) P. Thomas.

13 JANVIER 2003. — Arrêté royal autorisant l'Administration de l'Information économique du Service public fédéral Economie, Petites et Moyennes Entreprises, Classes moyennes et Energie à accéder aux informations du Registre national des personnes physiques et à en utiliser le numéro d'identification

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques, notamment l'article 5, alinéa 1^{er}, modifié par la loi du 30 mars 1995, et l'article 8, modifié par la loi du 15 janvier 1990;

Considérant que la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel, modifiée par la loi du 11 décembre 1998, notamment l'article 4, trouve à s'appliquer;

Vu l'avis n° 29/2002 de la Commission de la protection de la vie privée, donné le 12 août 2002;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 18 juillet 2002;

Vu l'urgence motivée par le fait que le Service public fédéral Economie, Petites et Moyennes Entreprises, Classes moyennes et Energie souhaite, dans le cadre des tâches qui lui incombent, créer une Banque-Carrefour des Entreprises;

Vu que la création de ladite Banque-Carrefour des Entreprises, pour être opérationnelle et fiable à partir du 1^{er} janvier 2003, requiert que les opérations techniques de chargement des données du Registre national des personnes physiques et leur confrontation à d'autres fichiers, ainsi que les manipulations et simulations informatiques débutent immédiatement;

Vu la délibération du Conseil des Ministres sur la demande d'avis à donner par le Conseil d'Etat dans un délai ne dépassant pas trois jours;

Vu l'avis 34.075/2 du Conseil d'Etat, donné le 10 septembre 2002, en application de l'article 84, alinéa 1^{er}, 2^e, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur, de Notre Ministre de l'Economie et de Notre Ministre de la Justice, et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

CHAPITRE I^{er}. — Accès aux informations

Article 1^{er}. Pour l'accomplissement des tâches qui relèvent de sa compétence, l'Administration de l'Information économique du Service public fédéral Economie, Petites et Moyennes Entreprises, Classes moyennes et Energie est autorisée à accéder aux informations visées à l'article 3, alinéa 1^{er}, 1^o à 3^e et 5^o à 8^e, de la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques.

L'accès aux informations visés à l'alinéa 1^{er} du présent article est réservé :

1^o au Directeur général de l'Administration de l'Information économique du Service public fédéral Economie, Petites et Moyennes Entreprises, Classes moyennes et Energie;

2^o aux membres du personnel de niveau A de l'Administration de l'Information économique du Service public fédéral Economie, Petites et Moyennes Entreprises, Classes moyennes et Energie que la personne visée sous 1^o désigne nommément et par écrit à cet effet, dans les limites de leurs attributions respectives et dans le cadre de l'accomplissement des missions qui leur sont confiées.

Art. 2. Les informations obtenues en application de l'article 1^{er} ne peuvent être communiquées à des tiers.

Ne sont pas considérés comme des tiers pour l'application de l'alinéa 1^{er}:

1^o les personnes physiques auxquelles se rapportent ces informations et leurs représentants légaux;

2^o les autorités publiques et organismes désignés en vertu de l'article 5 de la loi précitée du 8 août 1983, pour les informations qui peuvent leur être communiquées en vertu de leur désignation et dans les relations qu'ils entretiennent avec l'Administration de l'Information économique du Service public fédéral Economie, Petites et Moyennes Entreprises, Classes moyennes et Energie, dans le cadre de l'accomplissement des tâches qui incombent à cette dernière.

13 JANUARI 2003. — Koninklijk besluit waarbij het Bestuur Economische Informatie van de Federale Overheidsdienst Economie, Kleine en Middelgrote Ondernemingen, Middenstand en Energie gemachtigd wordt toegang te hebben tot de informatiegegevens van het Rijksregister van de natuurlijke personen en het identificatienummer ervan te gebruiken.

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen, inzonderheid op artikel 5, eerste lid, gewijzigd bij de wet van 30 maart 1995, en artikel 8, gewijzigd bij de wet van 15 januari 1990;

Overwegende dat de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens, gewijzigd bij de wet van 11 december 1998, inzonderheid artikel 4, van toepassing is;

Gelet op het advies nr. 29/2002 van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer, gegeven op 12 augustus 2002;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 18 juli 2002;

Gelet op het verzoek om spoedbehandeling, gemotiveerd door het feit dat de Federale Overheidsdienst Economie, Kleine en Middelgrote Ondernemingen, Middenstand en Energie een Kruispuntbank van Ondernemingen wenst op te richten, in het kader van de taken die haar toekomen;

Gezien de oprichting van deze Kruispuntbank van Ondernemingen, om operationeel en betrouwbaar te zijn vanaf 1 januari 2003, vereist dat de technische operaties van het invoeren van de gegevens van het Rijksregister van de natuurlijke personen en hun vergelijking met andere bestanden, alsook de informaticabewerkingen en -simulaties, onmiddellijk moeten starten;

Gelet op het besluit van de Ministerraad over het verzoek om advies door de Raad van State binnen een termijn van drie dagen;

Gelet op het advies 34.075/2 van de Raad van State, gegeven op 10 september 2002 met toepassing van artikel 84, eerste lid, 2^e, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken, Onze Minister van Economie en Onze Minister van Justitie, en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

HOOFDSTUK I. — Toegang tot de informatiegegevens

Artikel 1. Voor de vervulling van de taken die tot zijn bevoegdheid behoren, wordt het Bestuur Economische Informatie van de Federale Overheidsdienst Economie, Kleine en Middelgrote Ondernemingen, Middenstand en Energie gemachtigd om toegang te hebben tot de informatiegegevens bedoeld in artikel 3, eerste lid, 1^o tot 3^e en 5^o tot 8^e, van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen.

De in het eerste lid van dit artikel bedoelde informatiegegevens zijn alleen toegankelijk voor :

1^o de Directeur-generaal van het Bestuur Economische Informatie van de Federale Overheidsdienst Economie, Kleine en Middelgrote Ondernemingen, Middenstand en Energie;

2^o de personeelsleden van niveau A van het Bestuur Economische Informatie van de Federale Overheidsdienst Economie, Kleine en Middelgrote Ondernemingen, Middenstand en Energie die de onder 1^o bedoelde persoon daartoe bij name en schriftelijk aanwijst, binnen de perken van hun respectieve bevoegdheden en in het kader van de uitoefening van de opdrachten die hen toevertrouwd zijn.

Art. 2. De met toepassing van artikel 1 verkregen informatiegegevens, mogen niet meegedeeld worden aan derden.

Voor de toepassing van het eerste lid worden niet als derden beschouwd :

1^o de natuurlijke personen waarop die informatiegegevens betrekking hebben en hun wettelijke vertegenwoordigers;

2^o de openbare overheden en de instellingen aangewezen krachtens artikel 5 van de voormelde wet van 8 augustus 1983, voor de informatiegegevens die hun meegedeeld kunnen worden krachtens hun aanwijzing en in de betrekkingen die zij onderhouden met het Bestuur Economische Informatie van de Federale Overheidsdienst Economie, Kleine en Middelgrote Ondernemingen, Middenstand en Energie onderhouden, in het kader van de uitoefening van de taken die aan dit Bestuur toebehoren.

CHAPITRE II. — *Utilisation du numéro d'identification*

Art. 3. Les membres de l'Administration de l'Information économique du Service public fédéral Economie, Petites et Moyennes Entreprises, Classes moyennes et Energie visés à l'article 1^{er}, alinéa 2, sont autorisés à utiliser le numéro d'identification du Registre national des personnes physiques

Art. 4. Le numéro d'identification ne peut être utilisé à des fins de gestion interne que comme moyen d'identification dans les dossiers, fichiers et répertoires qui sont tenus par l'Administration de l'Information économique du Service public fédéral Economie, Petites et Moyennes Entreprises, Classes moyennes et Energie, dans l'accomplissement des missions qui relèvent de sa compétence.

En cas d'usage externe, le numéro d'identification ne peut être utilisé que dans les relations nécessaires à l'accomplissement de ses missions avec :

1° le titulaire du numéro d'identification et son représentant légal;

2° les autorités publiques et organismes qui ont eux-mêmes reçu l'autorisation visée à l'article 8 de la loi précitée du 8 août 1983 et qui agissent dans le cadre de leurs compétences légales et réglementaires.

Ce numéro ne peut être reproduit sur des documents susceptibles d'être portés à la connaissance de tiers autres que les personnes visées à l'alinéa précédent.

CHAPITRE III. — *Dispositions finales*

Art. 5. La liste des personnes désignées conformément aux articles 1^{er}, alinéa 2, et 3 est dressée annuellement et transmise selon la même périodicité à la Commission de la protection de la vie privée.

Les personnes autorisées à accéder aux informations du Registre national et à utiliser le numéro d'identification souscrivent une déclaration aux termes de laquelle elles s'engagent à respecter la sécurité et le caractère confidentiel des informations obtenues du Registre national.

Art. 6. L'Administration de l'Information économique du Service public fédéral Economie, Petites et Moyennes Entreprises, Classes moyennes et Energie est autorisée à accéder aux informations du Registre national et à en utiliser le numéro d'identification durant la période nécessaire à la création de la Banque-Carrefour des Entreprises.

Au terme de cette période, les informations obtenues du Registre national des personnes physiques seront détruites.

Art. 7. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 8. Notre Ministre de l'Intérieur, Notre Ministre de l'Economie et Notre Ministre de la Justice sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 13 janvier 2003.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,
A. DUQUESNE

Le Ministre de l'Economie,
Ch. PICQUE

Le Ministre de la Justice,
M. VERWILGHEN

HOOFDSTUK II. — *Gebruik van het identificatienummer*

Art. 3. Aan de in artikel 1, tweede lid, bedoelde leden van het Bestuur Economische Informatie van de Federale Overheidsdienst Economie, Kleine en Middelgrote Ondernemingen, Middenstand en Energie, wordt machtiging verleend om het identificatienummer van het Rijksregister van de natuurlijke personen te gebruiken.

Art. 4. Voor interne beheersdoeleinden mag het identificatienummer uitsluitend gebruikt worden als identificatiemiddel in de dossiers, bestanden en repertoria die door het Bestuur Economische Informatie van de Federale Overheidsdienst Economie, Kleine en Middelgrote Ondernemingen, Middenstand en Energie worden bijgehouden, voor het vervullen van de opdrachten die hem zijn toevertrouwd.

Bij extern gebruik mag het identificatienummer enkel gebruikt worden in de betrekkingen die nodig zijn voor het vervullen van haar opdrachten met :

1° dehouder van het identificatienummer en zijn wettelijke vertegenwoordiger;

2° de openbare overheden en instellingen die zelf de in artikel 8 van de voormelde wet van 8 augustus 1983 bedoelde machtiging hebben verkregen en die optreden in het kader van hun wettelijke en reglementaire bevoegdheden.

Dit nummer mag niet worden gereproduceerd op documenten die ter kennis van andere derden dan de in het vorige lid bedoelde personen kunnen worden gebracht.

HOOFDSTUK III. — *Slotbepalingen*

Art. 5. De lijst van de overeenkomstig de artikelen 1, tweede lid, en 3 aangewezen personen, wordt jaarlijks opgesteld en met dezelfde regelmaat aan de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer toegezonden.

De personen die gemachtigd zijn toegang te hebben tot de informatiegegevens van het Rijksregister en het identificatienummer te gebruiken, ondertekenen een verklaring waarbij zij zich ertoe verbinden de veiligheid en de vertrouwelijkheid van de informatiegegevens verkregen uit het Rijksregister, na te leven.

Art. 6. Het Bestuur Economische Informatie van de Federale Overheidsdienst Economie, Kleine en Middelgrote Ondernemingen, Middenstand en Energie, wordt gemachtigd om toegang te hebben tot de informatiegegevens van het Rijksregister en om het identificatienummer ervan te gebruiken, gedurende de periode die nodig is voor de oprichting van de Kruispuntbank van Ondernemingen.

Na deze periode zullen de informatiegegevens verkregen van het Rijksregister van de natuurlijke personen, vernietigd worden.

Art. 7. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 8. Onze Minister van Binnenlandse Zaken, Onze Minister van Economie en Onze Minister van Justitie zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 13 januari 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,
A. DUQUESNE

De Minister van Economie,
Ch. PICQUE

De Minister van Justitie,
M. VERWILGHEN